

3 OCAK

MESİH İSA 'NIN KUTSAL ADI

Anma

Mesih'in adına, ilk dönemlerden beri sevgi ve saygı gösterilmiştir. Ancak, XIV. yüzyıldan itibaren bunun için özel bir kült verilmeye başlanmıştır. Aziz Siena'lı Bernardinus'un Mesih'in ismine ateşli dindarlık sunma eylemi gelişmiştir.

ALLAH'I ÖVMEME DAVET

¥ Ey Rab aç dudaklarımı

¶ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Nak. Her isimden üstün olan İsa'nın ismine, dindarlığımızın hürmetlerini sunalım.

MEZMUR 95

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *

Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,

Şükranla huzuruna çıkalım, *

Ona sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *

Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.

Yerin derinlikleri onun elindedir. *

Dağların dorukları da onun.

Deniz onundur, çünkü o yarattı, *

Karaya da onun elleri biçim verdi.

Gelin tapınalım, eğilelim. *

Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü o Allah'ımızdır, †

Bizse onun otlağının halkı, *

Elinin altındaki koyunlarız.

Bugün sesini duyarsanız, *

Meriva'da, o gün çölde, †

Massa'da olduğu gibi, *

Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *

Atalarınız orada beni sınavı denediler

Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *

“Yüreği kötü yola sapan bir halktır” dedim,

“Yollarımı bilmiyorlar.” †

Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *

“Huzur diyarıma asla girmeyecekler!”

Nak. Her isimden üstün olan İsa'nın ismine, dindarlığımızın hürmetlerini sunalım.

Okumalar Övgü Duaları

İLAHİ

Rab İsa, tatlı İsa,

Sen sevgim, sen aşkımsın,

Sen neşem, sen hayatım:

Cennette hoşnut eden.

Aklımda hoş hatıra,

Kalbimde ateşli aşk,

Ama mevcudiyetin

Baldan daha tatlıdır.

Hiç bir söz, hiç bir ezgi,

Ne duygu ne düşünce

Kurtuluş ve güç verir:

Sen Tanrı'nın Oğlu'sun!

Seni arayanlara

Açarsın kollarını, ı

Ve seni bulanlara

Huzurun okyanusu.

Dilimiz ve kalemiz

Adını ifade etmez;

Ama seni sevenler

Adından zevk alırlar.

Mesih İsa, sevincin

Güç verir yolumuzda;

Tek sende ümidiz

Şimdiden sonsuza dek. Âmin.

1. Nak. Ey Rabbimiz Tanrı, tüm yeryüzünde adın ne yüce ve şanlıdır!

MEZMUR 8

Ey Egemenimiz Rab, †
Ne yüce adın var yeryüzünün tümünde! *
Gökyüzünü görkeminle kapladın.

Çocukların, hatta emziktekilerin sesiyle †
Set çektin hasımlarına, *
Düşmanı, öç alanı yok etmek için.

Seyrederken ellerinin eseri olan gökleri, *
Oraya koyduğun ayı ve yıldızları,
Soruyorum kendi kendime: *
“İnsan ne ki, onu anasın,

Ya da insanoğlu ne ki, ona ilgi gösteresin?” *
Nerdeyse bir tanrı yaptın onu,

Başına yücelik ve onur tacını koydun. †
Ellerinin yapıtları üzerine onu egemen kıldın, *
Her şeyi ayaklarının altına serdin;

Davarları, sığırları, Yabanıl hayvanları, †
Gökteki kuşları, denizdeki balıkları, *
Denizde kıpırdaşan bütün canlıları.

Ey egemenimiz Rab, *
Ne yüce adın var yeryüzünün tümünde!

1. Nak. Ey Rabbimiz Tanrı, tüm yeryüzünde adın ne yüce ve şanlıdır!

2. Nak. İsa'nın adı işitildiğinde, gökte ve yeryüzünde bulunanların tümü diz çökecekler.

MEZMUR 19A

Gökler Tanrı'nın görkemini açıklamakta, *
Gökkubbe ellerinin eserini duyurmakta.
Gün güne söz söyler, *
Gece geceye bilgi verir.

Ne söz geçer orada, ne de konuşma, *
Sesleri duyulmaz.
Ama sesleri yeryüzünü dolaşır, *
Sözleri dünyanın dört bucağına ulaşır.

Güneş için göklerde çadır kurdu Tanrı. †

Gerdekten çıkan güveye benzer güneş, *
Koşuya çıkacak atlet gibi sevinir.

Göğün bir ucundan çıkar, †
Öbür ucuna döner, *
Hiçbir şey gizlenmez sıcaklığından.

2. Nak. İsa'nın adı işitildiğinde, gökte ve yeryüzünde bulunanların tümü diz çökecekler.

3. Nak. Rab'bi yüceltin ve onun adını çağırın. Onun adını duyurun, çünkü büyüktür.

MEZMUR 24

Rab'bindir yeryüzü ve içindeki her şey,*
Dünya ve üzerinde yaşayanlar;
Çünkü odur denizler üzerinde onu kuran,*
Sular üzerinde durduran.

Rab'bin dağına kim çıkabilir, *
Kutsal yerinde kim durabilir?

Elleri pak, yüreği temiz olan, †
Gönlünü putlara kaptırmayan, *
Yalan yere ant içmeyen.

Rab kutsar böylesini, *
Kurtarıcısı Tanrı aklar.  

Ona yönelenler, †
Yakup'un Tanrısı'nın yüzünü arayanlar *
İşte böyledir.

Kaldırın başınızı, ey kapılar! †
Açılın, ey eski kapılar! *
Yüce Kral girsin içeri!

Kimdir bu Yüce Kral? †
O Rab'dir, güçlü ve yiğit, *
Savaşta yiğit olan Rab.

Kaldırın başınızı, ey kapılar! †
Açılın, ey eski kapılar! *
Yüce Kral girsin içeri!

Kimdir bu Yüce Kral? †

Her şeye Egemen *
Rab'dir bu Yüce Kral!

3. Nak. Rab'bi yüceltin ve onun adını çağırın. Onun adını duyurun, çünkü büyüktür.

✠ Ey Rab, daima adımı öveceğim.

¶ Seni tanımanın ilahisini söyleyeceğim.

BİRİNCİ OKUMA

Havarıların İşleri Kitabı'ndan 3, 1-16

Allah, Oğlu İsa'da yüceltilir

Bir gün Petrus'la Yuhanna, saat üçte, dua vaktinde ta-pınağa çıkıyorlardı. O sırada, doğuştan kötürüm olan bir adam, tapınağın Güzel Kapı diye adlandırılan ka-pısına getiriliyordu. Tapınağa girenlerden para dilenmesi için onu her gün getirip oraya bırakırlardı. Tapınağa girmek üzere olan Petrus'la Yuhanna'yı gören adam, kendilerinden sadaka istedi.

Petrus'la Yuhanna ona dikkatle baktılar. Sonra Petrus, "Bize bak" dedi. Adam, onlardan bir şey alacağını umarak gözlerini onların üzerine dikti. Petrus, "Bende altın ve gümüş yok, ama bende olanı sana veriyorum" dedi.

"Nasıralı İsa Mesih'in adıyla, yürü!" Sonra onu sağ elinden kavrayıp kaldırdı. Adamın ayakları ve bilekleri o anda sapasağlam oldu. Sıçrayıp ayağa kalktı, yürümeye başladı. Yürüyüp sıçrayarak, Tanrı'yı överek onlarla birlikte tapınağa girdi. Bütün halk, onun yürüyüp Tanrı'yı övdüğünü gördü. Onun, tapınağın Güzel Kapısı'nda oturup para dilenen kişi olduğunu anlayınca ondaki değişiklik karşısında büyük bir hayret ve şaşkınlığa düştüler.

Adam, Petrus'la Yuhanna'ya tutunuyordu. Bütün halk hayret içinde Süleyman'ın Eyvanı denilen yerde onlara doğru koştu. Bunu gören Petrus halka şöyle seslendi: "Ey İsraililer, buna neden şaştınız? Neden gözlerinizi dikmiş bize bakıyorsunuz? Kendi gücümüz ya da dindarlığımızla bu adamın yürümesini sağlamışız gibi! İbrahim'in, İshak'ın ve Yakup'un Tanrısı, atalarımızın Tanrısı, Kulu İsa'yı yüceltti. Siz Onu ele verdiniz. Pilatus Onu serbest bırakmaya karar verdiği halde, siz O'nu Pilatus'un önünde reddettiniz. Kutsal ve adil Olan'ı reddedip bir katilin salıverilmesini istediniz. Siz Yaşam Önderi'ni öldürdünüz, ama Tanrı Onu ölümden diriltti. Biz bunun tanıklarıyız.

Gördüğünüz ve tanıdığınız bu adam, İsa'nın adı sayesinde, Onun adına olan imanla sapasağlam oldu. Hepinizin gözü önünde onu tam sağlığa kavuşturan, İsa'nın aracılığıyla etkin olan imandır.

RESPONSORIUM (Luk. 1, 31; 2, 21; Mat. 1, 21)

✠ Bak, gebe kalıp bir oğul doğuracak, adını İsa koyacaksın. * O, halkını günahlarından kurtaracak.

¶ Ona İsa adı verildi. Bu, onun anne rahmine düşme-sinden önce meleğin kendisine verdiği isimdi.

✠ O, halkını günahlarından kurtaracak.

İKİNCİ OKUMA Bernardinus'un Siena'lı

"Ebedi İncil" Hakkındaki Yapıtından

(Sermone 49, art. 1 - Opera Omnia, IV, pp. 495 ss).

İmanın yüce temeli İsa'nın adındadır. Çünkü bizi Allah'ın çocukları yaptı.

Çok Kutsal İsim eski Atalar ve Babalar tarafından arzulandı, heyecanla beklenildi, bunca iç çekmeler ve gözyaşları ile anıldı fakat inayet vaktinde sevgi ile verildi. İnsan bilgisinin adı ortadan kalsın, intikamın adı duyulmasın, adaletin adı kalsın. Bize sevginin adını ver, kulaklarımda İsa'nın adı çınlasın çünkü o zaman gerçekten sesin tatlı ve yüzün hoştur.

Bu yüzden inancın büyük temeli, sayesinde Tanrı'nın oğulları olduğumuz, İsa'nın adıdır. Katolik dininin inancı, insanın aydınlanması, yaşamın kapısı, sonsuz sağlığın temeli olan İsa Mesih'in tanınmasından ve ışığından ibarettir. Şayet birinde yoksa ya da terk ettiyse bu birinin ışık olmadan karanlıklarda ve kapalı gözlerle tehlikeli yerlerde yürümesine benziyor; ve her ne kadar aklın ışığı parlıyorsa da göksel gizleri anlamak için kendi aklını izlerse kör bir rehberi izliyor, tıpkı temelleri önemsemeden bir evin inşaatına başlayan ya da kapıyı inşa etmediği için tavandan çıkmaya çalışan biri gibi.

Bu temel İsa'dır, kapı ve ışık. Kendisini gezginlere göstererek herkese inancın ışığını gösterdi. Bununla bilinmeyen Tanrı'yı aramak mümkündür, arayınca inanmak, inanınca da bulmak. Bu temel İsa adına kurulan Kilisenin desteğidir.

İsa'nın adı vaizlerin ışığıdır çünkü onun sözünü parlaklaştırır, ilan eder ve duyurur. Tüm dünyada birden ortaya çıkan heyecanlı inanç ışığının nereden çıktığını sanıyorsun, İsa'nın Adı konusundaki vaazların dışın-da? Yoksa bu Adın ışığı ve tatlılığı sayesinde Tanrı bizi şahane ışığına çağırmadı mı? Aydınlanmış olanlara ve bu ışıkta bakanlara Havari, haklı olarak, şöyle diyor: "Bir zamanlar karanlık idiniz, şimdi Rab'de ışıksınız: bu yüzden ışığın oğulları olarak yürüyün. Ey şanlı ad, ey zarif ad, ey sevgili ve iffetli ad: Sayende düşmanlar bozguna uğratılıyor, sayende hastalar kurtuluyor, senin için acı çekenler güç kazanıp neşelenirler! Sen, inanç sahiplerinin şerefi, vaizlerin hocası, eylemde olanların gücü, sen güçsüzlerin gücü! Arzular sıcaklığı ve canlı ateşinle alevleniyor, kontemplasyondaki canlar göksel tatminle dolu oluyor ve senin için zafer kazanan ruhlar göklerde yüceltiliyor: Ey çok tatlı Mesih İsa yap ki, çok aziz Adın sayesinde, biz de onlarla birlikte egemenlik kuralım. Amin.

RESPONSORIUM Mez. 5, 11; 89, 17

¥ Ya Rab tüm adını sevenler * sevinsin ve coşsunlar.

¶ Onlar sana sığınıyorlar ve yüzünün ışığında yürüyorlar.

¥ Sevinsin ve coşsunlar.

İLAHİ Te Deum.

Seni överiz, ey Allah; *

Seni yüceltiriz, ey Rab.

Ey Ebedi Peder, *

Bütün dünya sana tapar.

Meleklerin hepsi,*

Göklerin bütün güçleri  

Ezgiyle yüceltirler seni †
Kutsal, kutsal, kutsal *
Evrenin Allah'ı.

Gökler ve yerler*
Şanınla doludur.
Seni över Havarilerin korusu*
Ve beyaz giymiş şehitler ordusu.

Peygamberler tek bir sesle †
Övgü ezgisi söyler sana *
Kutsal Kilise'n şanını yüceltir,

Tapar biricik Oğlu'na*
Ve tesellici Kutsal Ruh'a.
Mesih İsa, sen şan kralısın, *
Sen Peder'in ebedi Oğlu'sun.

İnsanlığı kurtarmak üzere,*
Bakire Anne'den doğmak istedin.
Ölüm üstünde muzaffer,
Açtın göksel krallığı inananlara

Sen Allah'ın sağında Peder'in şanında †
Zamanın sonunda *
Geleceksin dünyayı yargılamaya.

Ya Rab, değerli kanınla *
Kurtardığın evlatlarına bak

Hepimizi kabul et şanına, *
Azizlerin topluluğunda.
≈Ya Rab, halkını kurtar,*
Evlatlarını destekleyip onlara rehber ol,

Her gün sana hamdederiz,*
Daima adını yüceltiriz.
Ya Rab, bugün *
Günaha düşmemize izin verme,

Daima bize merhametli ol, *
Çünkü sana ümit bağladık.

Acı bize, *
Ya Rab, acı bize;

Ümidimiz sensin, *
Ebediyete kadar utanmayacağız.
≈ Bu işareten sonra ayetler söylenmeyebilir.

İncil: Matta 1, 18-26

İsa Mesih'in doğumu şöyle oldu: Annesi Meryem, Yusuf'la nişanlıydı. Ama birlikte olmalarından önce Meryem'in Kutsal Ruh'tan gebe olduğu anlaşıldı. Nişanlısı Yusuf, doğru bir adam olduğu ve onu herkesin önünde utandırmak istemediği için ondan sessizce ayrılmak niyetindeydi. Ama böyle düşünmesi üzerine Rab'bin bir meleği rüyada ona görünerek şöyle dedi: “Davut oğlu Yusuf, Meryem'i kendine eş olarak almaktan korkma. Çünkü onun rahminde oluşan, Kutsal Ruh'tandır. Meryem bir oğul doğuracak. Adını İsa koyacaksın. Çünkü halkımı günahlarından O kurtaracak.”

Bütün bunlar, Rab'bin peygamber aracılığıyla bildirdiği şu söz yerine gelsin diye oldu: “İşte, kız gebe kalıp bir oğul doğuracak; adını İmmanuel koyacaklar.” İmmanuel, Tanrı bizimle demektir.

Yusuf uyanınca Rab'bin meleğinin buyruğuna uydu ve Meryem'i eş olarak yanına aldı. Ama oğlunu doğuruncaya dek Yusuf ona dokunmadı. Doğan çocuğun adını İsa koydu.

DUA

Kutsal Peder, Oğlun'un Kutsal olan adı İsa'ya saygı gösteren ailene bak, göklerin babalığında ebedi mutluluğu tadabilmemiz için bu hayatta onun tatlılığını tatmamızı sağla. Tanrı olan o, Kutsal Ruh'un birliğinde asırlar boyunca hükmeder. Âmin.

Sabah Övgü Duaları

İLAHİ

Rab İsa muhteşem Kral,
Şan, şeref dolu Fatih,
İfade edilemez
Kalplerde tatlılıksın.

Bizi ziyaretinde
İlahi gerçek parlar,
Boş şeyler alçaltılır,
Göksel aşk galip olur.

Kalplerde tatlılıksın,
Ruhlarda aydınlıksın,
Hayatta sönmez sevinç,
Her arzuyu giderirsin.

İnansın sana insan,
Sevgini arzulasın;
Sana tüm inananlar
Lütfundan zevk alsınlar.

Sesimiz seni övsün,
Yansıtın seni hayat,
Arasın seni gönül
Şimdiden sonsuza dek. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, ruhum senin adına susadı!

MEZMUR 63, 1-8 Ruhum Rab'be susadı.

*Kilise Kurtarıcısına susadı, ebedi yaşam için fışkıran yaşam suyunun pınarından içmek için özlem duyuyor.
(bk. Cassiodoro)*

Ey Allah, sensin benim Allah'ım, *
Seni çok özleyorum,

Canım sana susamış, †
Kurak, yorucu, susuz bir diyarda, *
Bütün varlığımla seni arıyorum.

Kutsal yerde baktım sana,*
Gücünü, görkemini görmek için.
Senin sevgin yaşamdan iyidir, *
Bu yüzden dudaklarım seni yüceltir.

Ömrümce sana övgüler sunacağım,*
Senin adınla ellerimi kaldıracığım.
Zengin yiyeceklere doyarcasına doyacağım sana,*
Şakıyan dudaklarla ağzım sana övgüler sunacak.

Yatağıma uzanınca seni anarım,*
Gece boyunca derin derin seni düşünürüm.
Çünkü sen bana yardımcı oldun,*
Kanatlarının gölgesinde sevincimi dile getiririm.

Canım sana sınıksık sarılır,*
Sağ elin bana destek olur.

1. Nak. Ey Rab, ruhum senin adına susadı!

2. Nak. Ey Rab, senin adın şanlı ve yücedir. O asırlar boyunca övgü ve şerefe layıktır.

EZGİ Dan. 3, 57-88, 56 Her yaratık Rab'bi övsün

Allah'ımıza övgüler sunun siz onun bütün kulları. (Va. 19, 5)

Tüm evren, Rab'bi kutsa; *

Onu ulu kıl ve sonsuza dek öv.

Rab'bin melekleri! Hepiniz Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gök kubbenin üstündeki yağmurlar! Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gökteki güçler, hepimiz Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Güneş ve ay, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gökteki yıldızlar, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Sağanak halinde yağmurlar ve çiğ damlaları, †

Hepiniz Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Rüzgarlar, hepimiz Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Ateş ve ısı! Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Zehir gibi soğuk ve kavuran ısı, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Çiğ damlaları ve sulu sepken kar, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Don ve soğuk, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Günler ve geceler, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gün ışığı ve karanlık, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.-

Buz ve kar, Rab'bi yüceltin; *

Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yıldırım ve fırtına alameti bulurlar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Bırakın da yeryüzü Rab'bi kutsasın; *
Onu ulu kılsın ve sonsuza dek övsün. ı

Dağlar ve tepeler, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Yeryüzünde yetişen her şey Rab'bi kutsasın; *
Onu ulu kılsın ve sonsuza dek övsün.

Göller ve ırmaklar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Su kaynakları, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Balinalar ve deniz hayvanları, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Tüm kuşlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm sığırlar ve yabanıl hayvanlar, †
Hepiniz Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yeryüzündeki tüm insanlar, Rab'bi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
İsrail ulusu, Rab'bini kutsa; *
Onu ulu kıl ve sonsuza dek övün.

Rab'bin kahinleri, Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.
Rab'bin kulları! Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm insanlar, Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Kutsal ve alçakgönüllü olan kişiler, †
Rab'binizi yüceltin; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Ananya, Azarya ve Mişael, †
Rab'binizi kutsayın; *
Onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Peder, Oğul ve Kutsal Ruh *
Sonsuza dek yüceltilsin ve ulu kılınsın.

Rab, gökkubbede seni övsünler, †
Sonsuza dek herşeyin ötesinde,
Seni yüceltsinler ve ulu kılsınlar.

Ezgi, içinde yüceltme olan doksoloji taşıyorsa Peder'e, Oğul'a... söylenmez.

2. Nak. Ey Rab, senin adın şanlı ve yücedir. O asırlar boyunca övgü ve şerefe layıktır.

3. Nak. Gençler, çocuklarla yaşlı olanlar adını övsünler. Ya Rab, çünkü adın yücedir.

MEZMUR 149

Kilisenin ve yeni halkın evlatları, Krallınız Mesih'i yüceltin. (Esichio)

Rab'be övgüler sunun! *
Rab'be yeni bir ezgi söyleyin,
Sadık kullarının toplantısında *
Onu ezgilerle övün!

İsrail Yaratıcısı'nda sevinç bulsun, *
Siyon halkı Kralları'yla coşsun!
Dans ederek övgüler sunsunlar onun adına, *
Tef ve lir çalarak onu ilahilerle övsünler!

Çünkü Rab halkından hoşlanır, *
Alçakgönüllüleri zafer tacıyla süsler.
Bu onurla mutlu olsun sadık kulları, *
Sevinç ezgileri okusunlar yataklarında!

Ağızlarında Allah'a yüce övgüler, †
Ellerinde iki ağızlı kılıçla *
Uluslardan öç alsınlar,

Halkları cezalandırırsınlar, †
Krallarını zincire, *
Soylularını prangaya vursunlar!

Yazılan kararı onlara uygulasinlar!*

Bütün sadık kulları için onurdur bu.

3. Nak. Gençler, çocuklarla yaşlı olanlar adını övsünler. Ya Rab, çünkü adın yücedir.

KISA OKUMA Havarilerin İşleri 4, 12

Başka hiç kimsede kurtuluş yoktur. Bu göğün altında insanlara bağışlanmış, bizi kurtarabilecek başka hiçbir ad yoktur."

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Ya Rab, her zaman * adını öveceğim.

~ Ya Rab, her zaman adını öveceğim.

¶ Onu halkın arasında hatırlatacağım.

~ Adını öveceğim.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Ya Rab, her zaman adını öveceğim.

Benedictus

Nak. Halkının kurtuluşu için kendini feda etmeyi ve ebedi bir isim almayı istedin.

Benedictus (Zekeriya'nın İlahisi) (Luka 1, 68-79)

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip *

Onları fidiyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri *

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan *

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;

Düşmanlarımızdan, †

Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *

Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca *

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, *

Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.
Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *
Önünden gidecek .

Ve onun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*
Kurtulacaklarını bildireceksin. -
Çünkü Allah'ımızın yüreği *
Merhamet doludur.

Onun merhameti sayesinde, *
Yücelerden doğan Güneş,
Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *
Yaşayanlara ışık saçmak

Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *
Yardıma gelecektir.

Nak. Halkının kurtuluşu için kendini feda etmeyi ve ebedi bir isim almayı istedin.

YAKARMALAR

Alçakgönüllü ve yumuşak huylu Mesih İsa'ya dualarımızı yöneltelim:
En Sevgili Kralımız, bize merhamet eyle.

İçinde ilahi bolluğun oturduğu Mesih İsa,
- bizim de seninle Tanrısal tabiatını paylaşmamızı sağla.

Bilgelik ve bilimin tüm hazinelerinin kendisinde bulunduğu Mesih İsa,
- kilisen aracılığıyla her türlü bilginin bilgeliğini dünyaya keşfettir.

Pederin bütün hoşnutluğunun kendisinde bulunduğu Mesih İsa,
- bizim her zaman dindarlıkla sözünü dinlememizi sağla.

Mesih İsa, bizler bolluğunla dolu olduk,
- Peder'in hakikati ve lütfunu bollukla üzerimize dök.

Mesih İsa, hayat ve kutsallığın kaynağı olan sen,
- bizi sevginde kutsal ve lekesiz kıl.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten korusun
ve kötülükten kurtar.

DUA

Kutsal Peder, Oğlun'un Kutsal olan adı İsa'ya saygı gösteren ailene bak, göklerin babalığında ebedi mutluluğu tadabilmemiz için bu hayatta onun tatlılığını tatmamızı sağla. Tanrı olan o, Kutsal Ruh'un birliği-de asırlar boyunca hükmeder. Âmin.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh'la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sexta)

İLAHİ

Gün ışıkla doludur
Ve dünya görkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Allah !

Günah'ın ve öfkenin
Alevlerini söndür;
Kalpleri aşkla doldur,

Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Şükürler olsun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLAHİ

Kudretli, yüce çoban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden
Kalbimiz seni tanır
Ve sevginin özlemi
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlansın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, sen kutsalsın. Bana isteğini göster.

MEZMUR 119, 9-16 (118)

II (Beyt)

Genç insan yolunu nasıl temiz tutar? *
Senin sözünü tutmakla.-
Bütün yüreğimle sana yöneliyorum, *
İzin verme buyruklarından sapmama!

Aklımdan çıkarmam sözünü, *
Sana karşı günah işlememek için.
Övgüler olsun sana, ya Rab, *
Bana kurallarını öğret.

Ağzından çıkan bütün hükümleri *
Dudaklarımla yineliyorum.
Sevinç duyuyorum öğütlerini izlerken, *
Sanki benim oluyor bütün hazineler.

Koşullarını derin derin düşünüyorum, *

Yollarımı izlerken.
Zevk alıyorum kurallarından, *
Sözünü unutmuyacağım.

1. Nak. Ey Rab, sen kutsalsın. Bana isteğini göster.

2. Nak. Ey Rab, adımlarımı yoluna yönelt.

MEZMUR 17 (16) Allah , zulüm gören masumun ümididir.

Masih, yeryüzünde olduğu günlerde kendisini ölümden kurtaracak güçte olan Allah'a büyük feryat ve gözyaşlarıyla dua etti, yakardı ve Allah korkusu nedeniyle işitildi. (İbr. 5, 7)

I (1-9)

Haklı davamı dinle, ya Rab, †
Feryadımı işit! *
Hilesiz dudaklardan çıkan duama kulak ver!

Haklı çıkar beni, *
Çünkü sen gerçeği görürsün.

Yüreğimi yokladın, †
Gece denedin, *
Sınadın beni,

Kötü bir şey bulmadın; *
Kararlıyım, ağzımdan kötü söz çıkmaz,

Başkalarının yaptıklarına gelince, †
Ben senin sözlerine uyarak *
Şiddet yollarından kaçındım.

Sıkı adımlarla senin yollarını tuttum, *
Kaymadı ayaklarım.
Sana yakarıyorum, ey Allah , *
Çünkü beni yanıtlarsın;

Kulak ver bana, dinle söylediklerimi! *
Göster harika sevgini,

Ey sana sığınanları saldırganlardan †
sağ eliyle kurtaran! *
Koru beni gözbebeği gibi;

Kanatlarının gölgesine gizle †

Kötülerin saldırısından, *
Çevremi saran ölümcül düşmanlarımdan.

2. Nak. Ey Rab, adımlarımı yoluna yönelt.

3. Nak. Kalk, ya Rab ve hayatımı kurtar.

II (10-15)

Yürekleri yağ bağlamış, *
Ağızları büyük laflar ediyor.
İzimi buldular, üzerime geliyorlar, *
Yere vurmak için gözetliyorlar.

Tıpkı parçalamak için sabırsızlanan bir aslan, †
Pusuya yatan genç bir aslan gibi. *
Kalk, ya Rab kes önlerini, eğ başlarını!

Kılıcınla kurtar canımı kötülerden, †
Elinle bu insanlardan, ya Rab, *
Yaşam payı bu dünyada olan insanlardan.

Varsın karınları vereceğin cezalara doysun, †
Çocukları da yiyip doysun, *
Artanı torunlarına kalsın!

Ama ben doğruluk sayesinde †
yüzünü göreceğim senin, *
Uyanınca suretini görmeye doyacağım.

3. Nak. Kalk, ya Rab ve hayatımı kurtar.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

1.Petrus 1,13-14

Bu nedenle zihinlerinizi eyleme hazırlayın, ayık olun. Umudunuzu tümüyle İsa Mesih'in görünmesiyle size sağlanacak olan lütfâ bağlayın. Söz dinleyen çocuklar olarak, bilgisiz olduğunuz geçmiş zamandaki tutkularınıza uymayın.

¥ Ey Rab, yollarını bana göster.

¶ Ve senin adımlarında yürümeyi bana öğret.

DUA

Rab, Kutsal Peder, sadık Allah , Oğlun tarafından vaat edilen Kutsal Ruh'u günah yüzünden dağılmış olan insanlığa gönderen sen, dünyanın birlik ve barış içinde olmasını sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğle

KISA OKUMA

1.Petrus 1:15-16

Sizi çağıran Allah kutsal olduğuna göre, siz de her davranışınızda kutsal olun. Nitekim şöyle yazılmıştır: "Kutsal olun, çünkü ben kutsalım."

✠ Rahiplerin adaleti giyinsinler.

✠ ve Sana inananlar coşkuyla ilahi okusun.

DUA

Ey yüce ve merhametli Allah, gün ortasındaki yorgunlukta zayıflığımıza destek olan sen, başladığımız işleri sona erdirmemize yardım et. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına Senden dileriz. Âmin.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

Yakup 4,7-8a,10

Allah'a bağımlı olun. İblis'e karşı direnin, sizden kaçacaktır. Allah'a yaklaşın, o da size yaklaşacaktır. Rab'bin önünde kendinizi alçaltın, sizi yüceltecektir.

✠ Rab kendisine hürmet edenleri gözetir.

✠ O, lütfuna güvenenlere yardım eder.

DUA

Rab'bimiz Mesih İsa, insanların kurtuluşu için haça gerilen sen; yaşantımızın ve eylemlerimizin seni memnun etmesini ve senin kurtarıcı sevginin gücüne tanıklık etmesini sağla. Sen sonsuza dek yaşar ve hükmedersin.

II. Akşam Övgü Duaları

İLAHI

İsa, sen merhametsin,
Sen sevinç ve mutluluk
Tatlılığın pınarı
Kalplerin tek huzuru.

Günahkarın umudu,
Dilenenin bolluğu,
Sana dua edene
Tam verirsin kendini.

İsa, göksel aşkınla
Kalpleri besleyensin,
Ruhun arzularını
Kendinden doyurursun.  

Ey sevdiceğim İsa,
Çekerim hasretini,
Arasın ruhum seni,
Kalbimi senle doldur.

Ruhlarda parlak ışık,
Her zaman bizimle kal,
Karanlıkları dağıt,
Aydınlat yeryüzünü.

Meryem'den doğan çiçek,
Aşkımız ve zevkimiz,
Yükselsin sana övgü
Gökteki konutunda. Âmin.

1. Nak. Benimle Rab'bi kutlayın. Hep birlikte onun adını yüceltelim.

MEZMUR 46

Tanrı sığınağımız ve gücümüzdür, *
Sıkıntıda hep yardıma hazırdır.
Bu yüzden korkmayız yeryüzü altüst olsa, *
Dağlar denizlerin bağrına devrilse,

Sular kükreyip köpürse, *
Kabaran deniz dağları titretse bile.
Bir ırmak var ki, †
Suları sevinç getirir Tanrı kentine, *
Yüceler Yücesi'nin kutsal konutuna.

Tanrı onun ortasındadır, †
Sarsılmaz o kent. *
Gün doğarken Tanrı ona yardım eder.

Uluslar kükrüyor, krallıklar sarsılıyor, *
Tanrı gürleyince yeryüzü eriyip gidiyor.
Her Şeye Egemen Rab bizimledir, *
Yakup'un Tanrı'sı kalemizdir.

Gelin, görün Rab'bin yaptıklarını, *

Yeryüzüne getirdiği yıkımları.
Savaşları durdurur *
Yeryüzünün dört bucağında, -

Yayları kırar, mızrakları parçalar, *
Kalkanları yakar.
“Sakin olun, bilin ki, Tanrı benim! †
Uluslar arasında yüceleceğim, *
Yeryüzünde yüceleceğim!”

Her Şeye Egemen Rab bizimledir, *
Yakup’un Tanrı’sı kalemizdir.

1. Nak. Benimle Rab’bi kutlayın. Hep birlikte onun adını yüceltelim.

2. Nak. Övgü kurbanını sunacağım ve Rab’bin adını çağıracağım.

MEZMUR 116, 10-19 (115) Mabette şükran sunma
İsa aracılığıyla Allah’a sürekli övgü kurbanları sunalım. (İbr. 13, 15)

İman ettim, *
“Büyük acı çekiyorum” dediğim zaman bile.
Şaşkınlık içinde, *
“Bütün insanlar yalancı” dedim.

Ne karşılık verebilirim Rab’be, *
Bana yaptığı onca iyilik için?
Kurtuluş sunusu olarak kadeh kaldırıp *
Rab’be sesleneceğim.

Bütün halkının önünde, *
Rab’be adaklarımı yerine getireceğim.
Rab’bin gözünde değerlidir *
Sadık kullarının ölümü.

Ya Rab, ben gerçekten senin kulunum; †
Kulun, hizmetçinin oğluyum, *
Sen çözdün bağlarımı.

Ya Rab, sana seslenecek, *
Şükran kurbanı sunacağım.
Rab’be adaklarımı yerine getireceğim *
Bütün halkının önünde.

Rab'bin Tapınağı'nın avlularında, †
Senin orta yerinde, ey Yeruslaim! *
Rab'be övgüler sunun!

2. Nak. Övgü kurbanını sunacağım ve Rab'bin adını çağıracağım.

3. Nak. Yarattığın tüm halkların sana gelip önünde secde edecekler ya Rab, adına şan vermek için.

EZGİ Filipililer 2, 6-11 Mesih, Allah'ın hizmetkârı

Mesih, Allah özüne sahip olduğu halde,*
Allah'a eşitliği sımsıkı sarılacak bir hak saymadı.

Ama kul özünü alıp, †
insan benzeyişinde doğarak*
ululuğunu bir yana bıraktı.

İnsan biçimine bürünmüş olarak ölüme, †
çarmıh üzerinde ölüme bile*
boyun eğip kendini alçalttı.

Bunun için de Allah O'nu pek çok yükseltti,*
ve O'na her adın üstünde olan adı bağışladı.
Öyle ki, İsa'nın adı anıldığında*
gökteki, yerdeki ve yer altındakilerin hepsi diz çöksün,

ve her dil, Baba Allah'ın yüceltilmesi için*
İsa Mesih'in Rab olduğunu açıkça söylesin.

3. Nak. Yarattığın tüm halkların sana gelip önünde secde edecekler ya Rab, adına şan vermek için.

KISA OKUMA 2. Selanikliler 1, 11-12

İşte bu nedenle Tanrı'mız sizi çağırısına layık görsün, iyiliğe yönelik her dileğinizi, imana dayanan her uğraşınızı kendi gücüyle sonuçlandırsın diye sizin için her zaman dua ediyoruz. Öyle ki, Tanrı'mızın ve Rab İsa Mesih'in lütfuyla Rabbimiz İsa'nın adı sizde yüceltilsin, siz de onda yüceltilirsiniz.

KARŞILIKLI HAMDETME

☞ Rab'bin adını * benimle yüceltin.

~ Rab'bin adını benimle yüceltin.

☞ Onun adı kutsal ve müthiştir.

~ Benimle yüceltin.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
~ Rab'bin adını benimle yüceltin.

Magnificat Nakarati

Çünkü güçlü Tanrı benim için yüce işler yaptı, onun adı kutsaldır.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *
İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *
O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*
kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Magnificat Nakarati

Çünkü güçlü Tanrı benim için yüce işler yaptı, onun adı kutsaldır.

YAKARMALAR

Kardeşler, ruhlarımızın istirahatı olan Mesih İsa'ya gidelim ve ona yalvaralım:

En sevgili Kralımız bize merhamet eyle.

Tüm kalplerin Kralı ve merkezi olan Mesih İsa, bizi ebedi sevginle seven ve büyük merhametinle kendine bizi çeken sen,

- bütün insanlarla senin antlaşmanı yenile.

Huzurumuz ve barıştırılmamız olan Mesih İsa, tüm halkları yeni bir insan yaparak her düşmanlığı haç aracılığıyla yok eden sen,

- Peder'e götüren yolu bize aç.

Hayatımız ve dirilişimiz, ruhlarımızın istirahatı ezilmiş olanların rahatlığı olan sen,

- merhametli kalbine tüm günahkârları çek.

Mesih İsa, ölüme kadar itaat eden sen,

- sonsuz sevgin uğruna tüm ölmüş olan imanlılara barış ve ebedi huzuru bağışla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Kutsal Peder, Oğlu'nun Kutsal olan adı İsa'ya saygı gösteren ailene bak, göklerin babalığında ebedi mutluluğu tadabilmemiz için bu hayatta onun tatlılığını tatmamızı sağla. Tanrı olan o, Kutsal Ruh'un birliğin-de asırlar boyunca hükmeder. Âmin.